

## ENGLISH

### MANUFACTURING SPECIFICATION

**Product Name:** Kindere

**Product description:** White cream flavoured ice cream covered with cocoa cream and white cream.

**Ingredients:** water, sugar, coconut oil, skimmed **milk** powder, powdered **whey**, dextrose, glucose syrup, cocoa cream 4% (sugar, vegetable oils and fats (**soybeans**, rape seed, sunflower and corn flakes in variable proportions and palm fat); cacao powder with reduced fat (15%), **hazelnuts**, emulsifiers: E322 **soy** lecithin, flavorings); white cream 4% (sunflower oil, sugar, partially skimmed **milk** powder 24%, cocoa butter, emulsifier: E322); whole **milk** powder, maltodextrin; emulsifier: E471; stabilizers: E412, E410, E401, E407; aroma.

Possible traces of peanuts, eggs, sesame and wheat.

**Shelf life:** 18 months in original sealed packaging.

**Durability term:** The products are marked by the date day.month.year of use and they do not have a LOT mark.

**Storage temperature and storage conditions:** storage and distribution at -18 ° C or lower.

**Packaging:** PP tubes of 4.5, 6 and 8 lit.

Average nutrients in 100 g	
Energy value:	964 kJ/ 230 kcal
Fat:	12,00 g
of which saturated:	9,34 g
Carbohydrates	27,30 g
of which sugars:	26,13 g
Proteins	3,45 g
Salt	0,02 g

#### Physical chemical properties:

Vegitable fat in the product	min. 9 %
Milk proteins in the product	min. 1,5 %
Total dry substance	min. 36 %

**Manufacturer:** Premis d.o.o.  
Put Volicije 8  
21300 Makarska

### GMO statement

We hereby declare that the company Premis d.o.o. in their production uses exclusively raw materials and suppliers that are GMO-free certified. By controlling input raw materials it is ensured that the final products of company Premis d.o.o. do not have to declare as GMO, according to the current regulations.

### Allergens

Allergens	In the product as an ingredient		In the product through cross contamination	
	Yes	No	Yes	No
Cereals containing gluten		x	x	
Cancer		x		x
Egg		x	x	
Fish		x		x
Peanuts		x	x	
Soybean	x			
Milk	x			
Nutts	x			
Celery		x		x
Mustard		x		x
Sesame		x		x
Sulfur dioxide and sulfites >10 mg/kg		x		x
Lupines		x		x
Mollusks		x		x

Document prepared by M.E. Marko Schmilechner

## SWEDISH

### MANUFACTURING SPECIFICATION

**Product Name:** Kindere

**Product description:** White cream flavoured ice cream covered with cocoa cream and white cream.

Produktbeskrivning: Glass med smak av vitt grädde och kakao grädde toppad med vitt kräm

**Ingredients:** water, sugar, coconut oil, skimmed **milk** powder, powdered **whey**, dextrose, glucose syrup, cocoa cream 4% (sugar, vegetable oils and fats (**soybeans**, rape seed, sunflower and corn flakes in variable proportions and palm fat); cacao powder with reduced fat (15%), **hazelnuts**, emulsifiers: E322 **soy** lecithin, flavorings); white cream 4% (sunflower oil, sugar, partially skimmed **milk** powder 24%, cocoa butter, emulsifier: E322); whole **milk** powder, maltodextrin; emulsifier: E471; stabilizers: E412, E410, E401, E407; aroma.

Possible traces of peanuts, eggs, sesame and wheat.

**Shelf life:** 18 months in original sealed packaging.

**Durability term:** The products are marked by the date day.month.year of use and they do not have a LOT mark.

**Storage temperature and storage conditions:** storage and distribution at -18 ° C or lower.

**Packaging:** PP tubes of 4.5, 6 and 8 lit.

**Ingredienser:** vatten, socker, kokosnötsolja, skummjörkspulver, pulveriserad **vassle**, dextros, glukossirap, kakaokräm 4% (socker, vegetabiliska oljor och fetter (**sojabönor**, rapsfrö, solrosor och majsflingor i varierande proportioner och palmfett); kakaopulver med reducerat fett (15%), **hasselnötter**, emulgeringsmedel: E322 sojalcitin, smakämnen); vit **grädde** 4% (solrosolja, socker, delvis skummjörkspulver 24%, kakaosmör, emulgeringsmedel: E322); **helmjörkspulver**, maltodextrin; emulgeringsmedel: E471; stabilisatorer: E412, E410, E401, E407; arom.  
Kan finnas spår av jordnötter, ägg, sesam och vete.

**Hållbarhet:** 18 månader i original försluten förpackning.

**Hållbarhetstid:** Produkterna är märkta med datum dag.månad.år och har ej batch nummer

Lagringstemperatur och lagringsförhållanden: Förvaring och leveranser vid -18 ° C eller lägre.

**Förpackning:** Plastkantiner av 4,5, 6 och 8 lit.

<b>Average nutrients in 100 g</b> <b>Näringsvärde per 100g</b>	
Energy value: Energi	964 kJ/ 230 kcal
Fat: Fett	12,00 g
of which satu- rated: varav mättad	9,34 g
Carbohydrates Kolhydrater	27,30 g
of which sugars: Varav sockerarter	26,13 g
Proteins - Protein	3,45 g
Salt	0,02 g

**Physical chemical properties:**

Vegitable fat in the product Vegetabilisk fett i produkten	min. 9 %
Milk proteins in the product Mjölprotein i produkten	min. 1,5 %
Total dry substance Total andel av torrvara	min. 36 %

**Manufacturer:** Premis d.o.o.  
Put Volicije 8  
21300 Makarska

## GMO statement

We hereby declare that the company Premis d.o.o. in their production uses exclusively raw materials and suppliers that are GMO-free certified. By controlling input raw materials it is ensured that the final products of company Premis d.o.o. do not have to declare as GMO, according to the current regulations.

## Allergens

Allergens - Allergener	In the product as an ingredient - finns i produkten		In the product through cross contamination - kann finnas spår	
	Yes	No	Yes	No
Cereals containing gluten - Gluten		x	x	
Cancer - Skaldjur		x		x
Egg - Ägg		x	x	
Fish - Fisk		x		x
Peanuts - Jordnötter		x	x	
Soybean - Soja	x			
Milk - Mjök	x			
Nutts - Nötter	x			
Celery - Selleri		x		x
Mustard - Senap		x		x
Sesame Sesam		x		x
Sulfur dioxide and sulfites >10 mg/kg Sulfiter		x		x
Lupines - Lupin		x		x
Mollusks - Blötdjur		x		x

Document prepared by M.E. Marko Schmilechner

## HRVATSKI

### PROIZVOĐAČKA SPECIFIKACIJA

**Naziv proizvoda:** Kindere

**Opis proizvoda:** Sladoled okusa bijele kreme, preliven kakao kremom i bijelom kremom.

**Sastojci:** voda, šećer, kokosovo ulje, obrano **mlijeko** u prahu, **sirutka** u prahu, dekstroza, glukozni sirup, kakao krema 4% (šećer, biljna ulja i masti (ulja soje, repice, suncokreta i kukuruznih klica u promjenjivim udjelima; mast palmine koštice i palmina mast); kakao prah smanjene masti (15%), **lješnjaci**, emulgator: E322 **sojin** lecitin, arome); bijela krema 4% (suncokretovo ulje, šećer, djelomično obrano **mlijeko** u prahu 24%, kakao maslac, emulgator: E322); punomasno **mlijeko** u prahu, maltodekstrin; emulgator: E471; stabilizatori: E412, E410, E401, E407; aroma. Mogući tragovi kikirikija, jaja i pšenice.

**Rok trajanja proizvoda:** 18 mjeseci u originalno zatvorenoj ambalaži.

**Način označavanja roka trajnosti:** proizvodi su označeni datumom dan.mjesec.godina upotrebe i nemaju oznaku lota.

**Temperatura i uvjeti čuvanja:** skladištenje i distribucija na - 18°C ili nižoj.

**Pakiranje:** PP kadice od 4,5, 6 i 8 lit.

Prosječna hranjiva vrijednost na 100 g	
Energija	964 kJ/ 230 kcal
Masti	12,00 g
od kojih zasićene masne kiseline	9,34 g
Ugljikohidrati	27,30 g
od kojih šećeri	26,13 g
Bjelančevine	3,45 g
Sol	0,02 g

**Fizikalno kemijska svojstva:**

Biljne masti u proizvodu	min. 9 %
Mliječne bjelančevine u proizvodu	min. 1,5 %
Ukupna suha tvar	min. 36 %

**Proizvođač:** Premis d.o.o.  
Put Volicije 8  
21300 Makarska

**GMO izjava**

Ovime izjavljujemo da tvrtka Premis d.o.o. u proizvodnji koristi isključivo sirovine i dobavljače koje su GMO-free certificirane. Kontrolom ulaznih sirovina osigurava se da se konačni proizvodi tvrtke Premis d.o.o. ne moraju deklarirati kao GMO, prema važećoj regulativi.

**Alergeni**

Alergeni	Prisutan u proizvodu kao sastojak		Prisutan u proizvodu preko križne kontaminacije	
	Da	Ne	Da	Ne
Žitarice koje sadrže gluten		X	X	
Rakovi		X		X
Jaja		X	X	
Riba		X		X
Kikiriki		X	X	
Soja	X			
Mlijeko	X			
Orašasti plodovi	X			
Celer		X		X
Gorušica		X		X
Sezam		X		X
Sumporni dioksid i sulfiti > 10 mg/kg		X		X
Vučika		X		X
Mekušci		X		X

Dokument izradio: dipl.ing. Marko Schmlechner